

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Иванов А.Г.



подпись

« 7 »

июля

2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

Б2.В.02.03(ПД) ПРЕДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА

Направление подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Направленность (профиль) Общий

Программа подготовки Академическая

Форма обучения Очная

Квалификация (степень) выпускника Бакалавр

Краснодар 2016

Рабочая программа дисциплины «Преддипломная практика» Б2.В.02.03 (Пд) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (профиль) общий 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Программу составила Т.П. Тарасенко, доцент, к.ф.н.


подпись

Рабочая программа дисциплины 45.03.03 утверждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 10 «24» июня 2016 г.

Заведующий кафедрой (разработчика) Хутыз И.П.
фамилия, инициалы


подпись

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры прикладной лингвистики и новых информационных технологий протокол № 10 «24» июня 2016 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей) Хутыз И.П.


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 10 «29» июня 2016 г.

Председатель УМК факультета – Маркова Л.Ф.
фамилия, инициалы


подпись

Рецензент(ы):

Павловская О.Е., д.ф.н., проф. кафедры русского языка и речевой коммуникации ФГБОУ ВО «Кубанский ГАУ»

Лебедева Л.А., д.ф.н., проф. кафедры общего и славяно-русского языкознания ФГБОУ ВО «КубГУ»

1. Цели преддипломной практики

Основная цель преддипломной практики Б2.В.02.03 (ПД) – получение теоретических и практических результатов, являющихся достаточными для выполнения и защиты выпускной квалификационной работы бакалавра.

Задачами преддипломной практики является приобретение навыков и умений планирования, подготовки, организации и выполнения выпускной квалификационной работ, а также оформления ее результатов. Это достигается посредством изучения предметной области филологии, анализа и обобщения данных научной литературы по теме выпускной квалификационной работы, формулирования проблемы, обзора методов исследования, формулирование ожидаемых результатов выпускной квалификационной работы, грамотного оформления отчета по практике.

Выполнение программы преддипломной практики обеспечивает проверку теоретических знаний, полученных в период освоения основной образовательной программы, их расширение, а также способствует закреплению практических навыков, полученных студентами во время прохождения производственной практики.

2. Задачи преддипломной практики

Задачи преддипломной практики следующие:

1. систематизация основных способов описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке, уточнение возможностей их использования в научно-исследовательской деятельности;
2. закрепление владение способами определения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей;
3. закрепление знаний о параметрах разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации;
4. совершенствование навыков оформления и представления результатов научного исследования.

3. Место преддипломной практики в структуре ООП

Согласно учебному плану, разработанному в соответствии с требованиями ФГОС ВО по подготовке выпускников, «Преддипломная практика» Б2.В.02.03 (Пд) является дисциплиной Блока 2 «Практики», который полностью относится в вариативной части программы подготовки бакалавров по направлению 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика. Согласно стандарту, преддипломная практика проводится для выполнения ВКР и является обязательной.

Для прохождения практики студент должен обладать знаниями в области теоретической и прикладной лингвистики, умениями сбора, систематизации и анализа материала исследования (корпуса), навыками работы с теоретическими источниками по теме исследования, представления результатов исследования.

Практика тесно связана с освоенными за весь период обучения студентами дисциплин базовой и вариативной части (например, Б1.Б.2 Социолингвистика, Б1.В.ДВ.7.1 Общая фонетика, Б1.Б.13.2 Первый иностранный язык, Б1.В.ДВ.10.1 Общая теория дискурса, Б1.В.ОД.4 Основы теории коммуникации, Б1.В.ДВ.4.1 Информационные технологии в гуманитарных науках, Б1.В.ОД.7 Письменный перевод, Б1.В.ДВ.11.1 Формальные модели в лингвистике и т.д.).

4. Тип (форма) и способ проведения преддипломной практики

Форма практики – дискретная.

Тип производственной практики: преддипломная практика.

Способ проведения производственной практики:

- стационарная;

- выездная.

Выбор стационарной или выездной практики диктуется необходимостью достижения целей исследования в выпускной квалификационной работе, а также целесообразностью сбора эмпирического материала в условиях профильной организации.

5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении преддипломной практики, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения преддипломной практики студент должен приобрести следующие профессиональные компетенции:

№ п.п.	Код компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1.	ПК-5	владением основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	Знать формы репрезентации информации в языке. Уметь определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке. Владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
2.	ПК-6	способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров функционально-стилевых разновидностей	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
3.	ПК-7	владением параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации

4.	ПК-8	владением навыками оформления и представления результатов научного исследования	Знать способы оформления и представления результатов научных исследований (табличный, графический и др.). Уметь составлять отчёт о проделанном научном исследовании, отражать его в первичных жанрах научного стиля. Владеть навыками представления результатов научного исследования
----	------	---	--

6. Структура и содержание преддипломной практики

Объем практики составляет 2 зачетные единицы, 0,7 часа, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, и 71,3 часов самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность преддипломной практики 1 неделя и 3 дня. Время проведения практики – 8 семестр.

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице.

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени
1.	1 этап: ознакомительный	Установочная конференция. Инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка Получение индивидуального задания на практику. Планирование работы, её структура (титульный лист; содержание; введение; основная часть - разделы, подразделы, пункты; заключение; список использованных источников; приложения - при необходимости), объём, определение целей, задач исследования в соответствии с избранной тематикой работы.	1ая неделя
2.	2 этап: исследовательский	Выполнение индивидуального задания Сбор теоретического материала, составление методологической базы исследования. Формирование эмпирической базы исследования. Определение методов работы с эмпирической базой.	1ая неделя
3.	3 этап: обобщение	Обработка и обобщение эмпирической	2ая неделя

	полученной информации и подготовка отчета о преддипломной практике	информации, полученной в ходе реализации 2 этапа практики. Подготовка отчета по практике.	
4.	Защита отчета о преддипломной практике на итоговой конференции	Подготовка и реализация публичного выступления в ходе итоговой конференции по практике.	2ая неделя

По итогам преддипломной практики студентами оформляется отчет, в котором излагаются результаты проделанной работы и в систематизированной форме приводится обзор освоенного научного и практического материала.

Форма контроля – зачет.

7. Формы отчетности преддипломной практики

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается дневник практики, письменный отчет по практике.

Дневник практики (Приложение 1)

Результаты преддипломной практики обобщаются студентом в дневнике практики, который предоставляется руководителю преддипломной практики и является основанием для вынесения оценки по практике. Дневник практики содержит сведения о конкретно выполненной работе в период практики.

Отчет по практике (Приложение 2)

Отчет о практике содержит результат выполнения индивидуального задания

Структура отчета требования к его оформлению

Текстовая часть отчета традиционно состоит из трех частей – введения, основной части и заключения. Во введении определяются цели и задачи исследовательской деятельности в период прохождения практики, обосновывается их новизна и актуальность. В основной части отчета дается изложение проделанной студентом работы в ходе практики, изученных вопросов, проведенных исследований и полученных результатов. В заключительной части студент излагает основные выводы, оценивает свою деятельность и приобретенный практический опыт.

Текст письменной работы печатается на стандартном листе бумаги формата А4.

Поля оставляются по всем четырем сторонам печатного листа: левое поле – 30 мм, правое – 10 мм, верхнее и нижнее – 20 мм. Шрифт Times New Roman размером 14, межстрочный интервал – 1,5.

Все разделы работы, а также графические материалы, таблицы и др. должны быть пронумерованы. Если в отчете используются заимствованные тексты, формулы и т.д., то должны быть указаны ссылки на источник, из которого они заимствуются. Обязательно должны быть указаны ссылки в тексте работы, а также список использованных источников в конце отчета.

Правила оформления отчета по преддипломной практике соответствуют правилам, применяемым для оформления выпускной квалификационной работы.

Содержание отчета по преддипломной практике

В примерный план отчета по преддипломной практике входят следующие разделы:

1. Введение.
2. Теоретическая часть.
3. Практическая (экспериментальная).
4. Заключение.
5. Список использованной литературы.
6. Приложения.

Во введении должны быть обоснованы актуальность, цель, объект, предмет, задачи, методы исследования, указанная методологическая и эмпирическая (материал исследования)

база, возможно указание теоретической и практической значимости работы, проведен краткий обзор содержания глав, структура работы.

В первой части отчета необходимо с использованием литературных источников раскрыть суть рассматриваемых понятий, осуществить логичный переход к практической части.

Вторая часть отчета представляет результаты аналитической работы студента. Этот раздел строится с привлечением эмпирической базы, иллюстрирующей положения, выдвигаемые автором работы. Именно практическая часть работы является ярким показателем личностного вклада студента в исследование темы.

Главная задача заключительной части в отчете – раскрыть основные выводы теоретического и предложения практического характера, которые получены в результате исследования. Представляют интерес итоги самостоятельной работы студента над решением проблем конкретного характера, а не общеизвестные сведения. Выводы и предложения излагаются кратко, как правило, без обоснований.

В библиографическом списке должны быть указаны ВСЕ источники, которые были использованы в процессе работы над исследованием. Для статей и глав монографий необходимо указание страниц.

В Приложении может быть представлен иллюстративный материал: материал анализа (например, рецензии фильмов на русском и английском языках); таблицы, систематизирующие результаты работы с эмпирическим материалом (например, семантические поля и т.д.) и т.д.

Объем отчета составляет 10-25 страниц.

Требования к оформлению отчета:

- титульный лист должен быть оформлен в соответствии с требованиями;
- текст отчета должен быть структурирован, названия разделов и подразделов должны иметь нумерацию с указанием страниц, с которых они начинаются;
- нумерация страниц, таблиц и приложений должна быть сквозной.
- текст отчета набирается в Microsoft Word и печатается на одной стороне стандартного листа бумаги формата А-4: шрифт Times New Roman – обычный, размер 14 пт; междустрочный интервал – полуторный; левое, верхнее и нижнее – 2,0 см; правое – 1,0 см; абзац – 1,25. Объем отчета должен быть: 5-15 страниц.

К отчету прилагается:

Индивидуальное задание (Приложение 3)

По окончании преддипломной практики, руководитель заполняет по каждому студенту оценочный лист (Приложение 4).

8. Образовательные технологии, используемые на преддипломной практике

Разбор конкретных ситуаций предусматривает рассмотрение исследований, связанных с темой ВКР студентов, и анализ избранных автором методов исследования, иллюстративной базы, полученных результатов. В случае необходимости, обучающиеся могут предложить возможные варианты направления (развития) исследования, расширения (сокращения) его части и т.д.

Разбор конкретных исследований, их анализ также может проводиться с помощью мозгового штурма, например, если преподаватель просит генерировать идеи о возможном преобразовании научного труда, обоснованию его связи с дисциплинами, смежными с лингвистикой, выявлению слабых методологических аспектов и т.д.

Исследовательский метод важен для преддипломной практики, так как предполагает организацию работы с применением элементов проблемного обучения, включающую ознакомление с областью и содержанием предметного исследования; формулировку целей и задач исследования; сбор данных об изучаемом объекте (явлении, процессе); проведение исследования (теоретического или экспериментального) – выделение изучаемых факторов,

выдвижение гипотезы, моделирование и проведение эксперимента; объяснение полученных данных; формулировку выводов и оформление результатов работы. Указанные формы работы отражают разделы преддипломной практики и активизируют у студентов навыки самостоятельной работы, творческого мышления, развивает наблюдательность, воображение, умения нестандартно мыслить, диалектически воспринимать явления и закономерности окружающего мира, выражать и отстаивать точку зрения.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на преддипломной практике

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении преддипломной практики являются:

- 1) учебная литература;
 - 2) нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом.
- Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:
- ведение дневника практики;
 - оформление отчета по практике.
 - анализ нормативно-методической базы организации;
 - анализ научных публикаций по заранее определённой руководителем практики теме;
 - анализ и обработку информации, полученной ими при прохождении практики.
 - работу с научной, учебной и методической литературой.

Перечень учебно-методического обеспечения:

1. Бушенева Ю.И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы / Ю.И. Бушенева. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2016. – 140с. www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=453258.
2. Миненкова, В.В. Выполнение курсовых, выпускных квалификационных (дипломных) работ, магистерских и кандидатских диссертаций [Текст] : учебно-методические указания / В. В. Миненкова, А. А. Филобок, Д. В. Сидорова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2015. - 91 с.

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по преддипломной практике. Форма контроля преддипломной практики по этапам формирования компетенций

Контроль за выполнением обучающимся программы практики проводится в форме промежуточной аттестации, в процессе которой оцениваются основные результаты проделанной работы. При аттестации итогов преддипломной практики учитываются и оцениваются

- содержание дневника практики, в котором отражены основные этапы практики и достаточно детально прописаны формы деятельности, имевшие место на каждом этапе;
- содержание отчета по преддипломной практике и полнота выполнения индивидуального задания;
- письменный отчет о прохождении практики с кратким изложением выполнения программы практики и индивидуальных заданий. При защите отчетов по практике учитывается объем выполнения программы практики, правильность оформления документов, содержание отзыва, правильность ответов на заданные руководителем практики вопросы.

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Формы контроля	Оценочное средство	Процедура оценивания (краткая характеристика оценочного средства)
Текущий контроль	Наблюдение	Средство контроля, которое является основным методом при текущем контроле,

		проводится с целью систематического контроля действий обучающегося.
Промежуточный контроль	Защита отчета по практике	Отчет является формой письменных работ, позволяющей обучающемуся обобщать свои знания, умения и навыки, приобретенные за время прохождения практик. Отчеты по практике готовятся индивидуально. Цель каждого отчета - осознать и зафиксировать компетенции, приобретённые обучающимся в результате освоения теоретических курсов и полученные при прохождении практики

Форма контроля преддипломной практики по этапам формирования компетенций

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся		Формы текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
1.	1 этап: ознакомительный	ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами
2.	2 этап: исследовательский	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание форм репрезентации информации в языке, умение определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке, владение основными способами описания и формальной репрезентации разных типов информации, содержащейся в тексте на естественном языке Студент демонстрирует знание особенностей жанровых различий и их функционально-

				стилистической обусловленности, умение определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик, владение понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров Студент демонстрирует знание ареальной, типологической и генетической классификации естественных языков, умение применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности, владение умениями и навыками объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами
3.	3 этап: обобщение полученной информации и подготовка отчета о	ПК-5 ПК-6 ПК-7	Наблюдение	Студент демонстрирует знание форм репрезентации

	преддипломной практике	ПК-8		информации в языке, умение определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке, владение основными способами описания и формальной репрезентации разных типов информации, содержащейся в тексте на естественном языке Студент демонстрирует знание особенностей жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности, умение определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик, владение понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров Студент демонстрирует знание ареальной, типологической и генетической классификации естественных языков, умение применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности, владение умениями и навыками объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с
--	------------------------	------	--	--

				учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами
4.	Защита отчета о преддипломной практике на итоговой конференции	ПК-8	Наблюдение	Студент демонстрирует знание базовых требований к оформлению научной работы, умение оформлять свое научное исследование, владение базовыми компьютерными программами

Текущий контроль прохождения практики производится в форме наблюдения.

Промежуточный контроль по окончании практики предполагает защиту индивидуального задания практикантом в ходе итоговой конференции. Кроме того, внимание обращается на сданную практикантом документацию (дневник практиканта, письменный отчет по практике). Промежуточный контроль ориентирован на анализ следующих аспектов производственной практики (преддипломная практика):

- содержание дневника практики, составленное обучающимся после получения индивидуального задания от руководителя практики;
- письменного отчета о прохождении практики с кратким изложением выполнения программы практики и индивидуального задания. При защите отчетов по практике учитывается объем выполнения программы практики, правильность оформления документов, содержание отзыва, правильность ответов на заданные руководителем практики вопросы, умение анализировать документы, приложенные к отчету;
- отзыва руководителя от профильной организации, оформленный соответствующим образом;
- уровня сформированности компетенций у обучающегося (показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания представлены).

Показатели и критерии оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Код контролируемой компетенции (или ее	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
-------	-------------------------------------	--	---

		части)	
1.	Продвинутый уровень	ПК-5	Знать современные формы репрезентации информации в языке Уметь самостоятельно определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке Владеть в совершенстве способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
		ПК-6	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь самостоятельно определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть в совершенстве понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
		ПК-7	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь свободно применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать продвинутое умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации
		ПК-8	Знать все требования к оформлению научной работы/курсовой Уметь

			оформлять свое научное исследование в соответствии с установленными требованиями; подготовить презентацию своего научного исследования Владеть современными программными средствами, инновационными технологиями
2	Повышенный уровень	ПК-5	Знать формы репрезентации информации в языке Уметь свободно определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке Владеть способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
		ПК-6	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь самостоятельно определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
		ПК-7	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической

3	Базовый (пороговый) уровень		классификации
		ПК-8	Знать основные требования к оформлению научной работы Уметь оформлять свое научное исследование в соответствии с установленными требованиями Владеть программными средствами всестороннего назначения
		ПК-5	Знать формы репрезентации информации в языке Уметь определять тип информации, содержащейся в тексте на естественном языке Владеть основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке
		ПК-6	Знать особенности жанровых различий и их функционально-стилистической обусловленности Уметь определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом жанровых специфик Владеть понятийными категориями дискурс-анализа для выделения специфик его жанров
		ПК-7	Знать ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков Уметь применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности Владеть демонстрировать умения и навыки объяснения ареальных и типологических особенностей

			естественных языков с учетом признаков ареальной, типологической и генетической классификации
		ПК-8	Знать базовые требования к оформлению научной работы Уметь оформлять свое научное исследование Владеть базовыми компьютерными программами

Критерии оценки отчетов по прохождению практики:

1. Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием;
2. Своевременное представление отчёта, качество оформления
3. Защита отчёта, качество ответов на вопросы

Шкала оценивания	Критерии оценки
«зачтено»	Задание по преддипломной практике выполнено в полном или практически полном объеме; Отчет по практике составлен в соответствии со всеми требованиями и дает полное представление о проделанной студентом работе. В отчете студент демонстрирует знание основных положений и концепций лингвистики в связи с темой собственного научного исследования; знание основных приемов лингвистического анализа и умение производить их отбор для достижения цели своего исследования; умение находить источники информации в специализированных лингвистических изданиях, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; владение навыками представления материалов собственных исследований. Библиографический список включает основные работы по теме исследования и оформлен в соответствии с требованиями ГОСТа. Допускаются незначительные недочеты в содержании оформления.
«не зачтено»	Задание по преддипломной практике выполнено менее, чем на 50%. Отчет о практике носит преимущественно описательный характер, отсутствуют необходимые структурные элементы. Библиографический список неполный, оформлен с многочисленными нарушениями ГОСТа.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечение преддипломной практики

а) основная литература:

1. Казарова, Е.И. Пособие по развитию навыков письменной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 102 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51829>. – Загл. с экрана.
2. Константинова, Л.А. Развитие навыков письменной речи (на материале научных текстов) [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 115 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/47592>

3. Мещеряков, В.Н. Учимся начинать и заканчивать текст [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 278 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/63018>. – Загл. с экрана.
4. Рыжков, И.Б. Основы научных исследований и изобретательства [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Санкт-Петербург : Лань, 2013. – 224 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/30202>. – Загл. с экрана.
5. Хроленко, А.Т. Культура филологического труда [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 268 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/51861>. – Загл. с экрана.

б) дополнительная литература:

1. Гуц, Е.Н. Социоллингвистика [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е.Н. Гуц, Е.А. Никитина. — Электрон. дан. — Омск : ОмГУ, 2015. — 204 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/69786>
2. Зинченко, В.Г. Словарь по межкультурной коммуникации : Понятия и персоналии. [Электронный ресурс] / В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Кирнозе, Г.П. Рябов. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2016. — 136 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/84618>
3. Кулинич, М.А. Теория и практика межкультурной коммуникации: учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.А. Кулинич, О.А. Кострова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 248 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/92713>
4. Петрунин, В.О. Психоллингвистика: Электронное учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2009. — 216 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/63835>
5. Прохоров, Ю.Е. Русские: коммуникативное поведение. [Электронный ресурс] / Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2016. — 328 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/85941>
6. Романова, Н.Н. Стилистика и стили. Словарь [Электронный ресурс] : учеб. Пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 416 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/3391>

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения производственной практики (преддипломная практика)

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда Пользователям Электронной коллекции доступны книги, которые дублируют издания, переданные Фондом в дар университетам, а также документы и издания в области социальных и гуманитарных наук: образование, искусство, антропология, география, история, филология, юриспруденция, философия, политология, социология и др.	http://www.oxfordrussia.ru Доступ с компьютеров университета без логина и пароля https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action
2.	КиберЛенинка — это научная электронная библиотека, основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии и повышение цитируемости российской науки. Библиотека комплектуется научными статьями, публикуемыми в журналах России и ближнего	http://cyberleninka.ru

	зарубежья, в том числе, научных журналах, включённых в перечень ВАК РФ ведущих научных издательств для публикации результатов диссертационных исследований. Полные тексты всех научных публикаций можно качать и читать бесплатно.	
3.	На сайте представлены материалы для ознакомления с методами проведения инструментального анализа звучащей речи.	www.sites.google.com/site/rosogram/home .

13. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по преддипломной практике, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

13.1. Перечень лицензионного программного обеспечения:

- Microsoft Windows,
- Microsoft Office.

13.2. Перечень информационных справочных систем

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Web of Science (WoS) База данных международных индексов научного цитирования. БД Web of Science - главный ресурс для исследователей по поиску и анализу научной литературы. В рамках Национальной подписки продлен доступ к БД Web of Science Core Collection, охватывающей около 18000 научных журналов со всего мира и включающей следующие индексы: Science Citation Index Expanded, архивс 1975 пон.в. Social Sciences Citation Index, архивс 1975 пон.в. Arts & Humanities Citation Index, архивс 1975 пон.в. Emerging Sources Citation Index, архивс 2015 пон.в. Book Citation Index Science & Social Sciences editions, архивс 2005 пон.в. Conference Proceedings Citation Index Science & Social Sciences editions, архивс 1990 пон.в.	http://webofscience.com Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), или с любого компьютера университетской сети.
2.	Научная электронная библиотека (НЭБ) Научная электронная библиотека (НЭБ) содержит полнотекстовые версии научных изданий ведущих зарубежных и отечественных издательств (если Вы используете НЭБ впервые, Вам необходимо пройти персональную регистрацию на сайте НЭБ).	http://www.elibrary.ru/
3.	Scopus - база данных рефератов и цитирования представляет собой крупнейшую в мире единую реферативную базу данных, которая индексирует более 21,000 наименований научно-технических и медицинских журналов примерно 5,000 международных издательств. Ежедневно обновляемая база данных Scopus включает записи	http://www.scopus.com/ Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с

	вплоть до первого тома, первого выпуска журналов ведущих научных издательств. Она обеспечивает непревзойденную поддержку в поиске научных публикаций и предлагает ссылки на все вышедшие рефераты из обширного объема доступных статей.	любого компьютера университетской сети.
4.	Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН. Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с любого компьютера университетской сети.	http://archive.neicon.ru
5	Базы данных компании «Ист Вью»: - Издания по общественным и гуманитарным наукам - доступ к ведущим российским периодическим публикациям по гуманитарным наукам - журналам институтов Российской Академии наук, охватывающим области от археологии до лингвистики, «толстым журналам» и независимым научным журналам. Полные тексты исследований и художественных произведений воспроизводятся с нумерацией страниц оригинала, облегчающей библиографические ссылки на источники.	http://dlib.eastview.com Доступ предоставляется в Зале доступа к электронным ресурсам и каталогам (к. А 213 библиотечный корпус), class@lib.kubsu.ru или с любого компьютера университетской сети.

14. Методические указания для обучающихся по прохождению преддипломной практики.

Для руководства практикой назначается руководитель (руководители) практики из числа преподавателей кафедры, который:

- участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ;
- осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики;
- составляет рабочий график (план) проведения практики;
- разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики;
- совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику;
- обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.);
- осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности;
- оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики;
- оценивает результаты прохождения практики обучающимися;
- подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации:

- распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;
- осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики;

- дает характеристику (отзыв) о прохождении практики;
- согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики;

- обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда;

- проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от Университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан:

- выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики;
- подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка;

- изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности;
- нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование;

- по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

С момента зачисления студентов в период практики в качестве практикантов на рабочие места на них распространяются правила охраны труда и правила внутреннего распорядка, действующие в организации, с которыми они должны быть ознакомлены в установленном в организации порядке.

Продолжительность рабочего дня студентов при прохождении практики в организациях составляет для студентов в возрасте от 16 до 18 лет не более 35 часов в неделю, от 18 лет и старше – не более 40 часов в неделю, 16 лет – не более 24 часов в неделю (ст. 92, Трудового кодекса РФ). Для обучающихся, являющихся инвалидами I и II группы максимальная продолжительность ежедневного рабочего времени не может превышать 35 часов в неделю, если большие ограничения не установлены заключением (рекомендациями) медико-социальной экспертизы и (или) индивидуальной программой реабилитации и абилитации инвалида.

Перед началом преддипломной практики на предприятии студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с заданием на практику совместно с руководителем студент составляет план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики от предприятия.

Студенты, направляемые на практику, обязаны:

- явиться на установочное собрание, проводимое руководителем практики;
- детально ознакомиться с программой и рабочим планом практики;
- явиться на место практики в установленные сроки;
- выполнять правила охраны труда и правила внутреннего трудового распорядка;
- выполнять указания руководителя практики, нести ответственность за выполняемую работу;

- проявлять инициативу и максимально использовать свои знания, умения и навыки на практике;

- выполнить программу и план практики, решить поставленные задачи и своевременно подготовить отчет о практике.

15. Материально-техническое обеспечение для выполнения преддипломной

практики

Для полноценного выполнения преддипломной практики в распоряжение студентов предоставляется необходимое для осуществления индивидуальных заданий оборудование и материалы.

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Текущий контроль и промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 361. Учебная мебель, маркерная доска, ТВ, Wi-Fi.
Групповые и индивидуальные консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №318. Учебная мебель. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. №350. Учебная мебель.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы 350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149 ауд. № 347. Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук-3 шт., Wi-Fi.

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий

ДНЕВНИК СТУДЕНТА

**по производственной практике
(преддипломная практика)
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Направление (профиль) «Общий профиль»**

Краснодар
20__

Календарный план прохождения практики

1.	Сроки работы	Планируемое содержание деятельности	Выполнение задания (описание) и полученные результаты
1.		Установочная конференция. Инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка Получение индивидуального задания на практику. Планирование работы, её структура (титульный лист; содержание; введение; основная часть - разделы, подразделы, пункты; заключение; список использованных источников; приложения - при необходимости), объём, определение целей, задач исследования в соответствии с избранной тематикой работы.	
Инструктаж по технике безопасности пройден Руководитель практики _____ подпись _____ расшифровка			
2.		Выполнение индивидуального задания Сбор теоретического материала, составление методологической базы исследования. Формирование эмпирической базы исследования. Определение методов работы с эмпирической базой.	
3.		Обработка и обобщение эмпирической информации, полученной в ходе реализации 2 этапа практики. Подготовка отчета по практике.	
4.		Подготовка и реализация публичного выступления в ходе итоговой конференции по практике.	

Заключение о практике студента

« ____ » _____ 20__ г.

Руководитель практики

подпись

расшифровка

Заключение о практике студента

« ____ » _____ 20__ г.

Руководитель практики

подпись

расшифровка

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий

**ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА)**

по направлению подготовки
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Выполнил

Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики
(преддипломная практика)

ученое звание, должность, Ф.И.О

Руководитель практики от
профильной организации

должность, Ф.И.О

Краснодар 20__

ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет романо-германской филологии

Кафедра прикладной лингвистики и новых информационных технологий

**ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД
ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(преддипломной практики)**

Студент	(фамилия, имя, отчество полностью)
Направление подготовки	45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
Место прохождения производственной практики (преддипломная практика)	
Срок прохождения производственной практики (преддипломная практика)	С _____ по _____ 20__ г.
Цель производственной практики (преддипломная практика)	Закрепление теоретической подготовки обучающихся, углубление полученных профессиональных умений и опыта практической профессиональной деятельности, развитие навыков и умений планирования, подготовки, организации и выполнения выпускной квалификационной работ, а также оформления ее результатов на основе изучения предметной области филологии, анализа и обобщения данных научной литературы по теме выпускной квалификационной работы, формулирования проблемы, обзора методов исследования, формулирование ожидаемых результатов выпускной квалификационной работы, грамотного оформления отчета по практике. Производственная практика (преддипломная практика) направлена на формирование следующих компетенций, регламентируемых ФГОС ВО: ПК-5 владением основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на

	естественном языке ПК-6 способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учётом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей ПК-7 владением параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования
Перечень вопросов (заданий, поручений) для прохождения практики	

Ознакомлен _____

«__» _____ 20__ г.

Руководитель практики от университета _____ (_____)

Руководитель практики от
профильной организации _____ (_____)

РАБОЧИЙ ГРАФИК (ПЛАН) ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА)

студента _____ группы _____

Время проведения практики с «___» _____ 20__ г. по «___» _____ 20__ г.

№	Этапы проведения практики	Сроки (с «___» _____ по «___» _____)	Форма отчетности (раздел отчета, предоставленный отчет, иная форма)
1	1 этап: ознакомительный		
2	2 этап: исследовательский		
3	3 этап: обобщение полученной информации и подготовка отчета о преддипломной практике		
4	Защита отчета о преддипломной практике на итоговой конференции		

Составили:

Руководитель практики от университета

ученое звание, должность, Ф.И.О.

Руководитель практики от профильной организации
(юридическое наименование организации)

подпись, должность, Ф.И.О.

С рабочим графиком (планом) ознакомлен

Студент _____ группы _____
подпись, Ф.И.О.

Инструктаж по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка проведен.

Руководитель практики от профильной организации
(юридическое наименование организации)

подпись, должность, Ф.И.О.

С инструктажем ознакомлен

студент группы _____
подпись _____ Ф.И.О. _____

Ознакомлен _____
подпись студента _____ расшифровка подписи _____

«___» _____ 20__ г.

Руководитель практики от университета _____
подпись _____ расшифровка _____

Руководитель практики от
профильной организации _____
подпись _____ расшифровка _____

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

результатов прохождения производственной практики (преддипломная практика)
по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Фамилия И.О студента _____ Курс _____

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА	Оценка	
		Зачтено	Не зачтено
1	Уровень подготовленности студента к прохождению практики		
2	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи		
3	Степень самостоятельности при выполнении индивидуального задания по практике		
4	Оценка трудовой дисциплины		

Руководитель практики от
профильной организации

подпись

расшифровка

№	Сформированные в результате преддипломной практики компетенции	Оценка	
		Зачтено	Не зачтено
1	ПК-5 владением основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке		
2	ПК-6 способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учётом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей		
3	ПК-7 владением параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации		
4	ПК-8 владением навыками оформления и представления результатов научного исследования		

Руководитель практики от университета

подпись

расшифровка